**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le

paysage

**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen

**Band:** 15 (1976)

Heft: 2: IFLA-Kongress 1976 in Istanbul = Congrès de l'IFLA (FIAP) 1976 à

Stamboul = 1976 IFLA Congress in Istanbul

#### Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

#### Inhalt/Sommaire/Summary

IFLA-Kongress 1976 in Istanbul Congrès de l'IFLA (FIAP) 1976 à Stamboul 1976 IFLA Congress in Istanbul

Die Entwicklung des türkischen Gartens in Anatolien

Le développement du jardin turc en

The Evolution of the Tukish Garden in Anatolia

10-13

Türkische Höfe Cours turques **Turkish Patios** 

Landschaft und Architektur in Kappadokien Paysage et Architecture en Cappadoce Environment and the Architecture in Cappadocia

Isfahan - die Hälfte der Welt Ispahan — la moitié du monde Isfahan - is half the World

IFLA-Mitteilungen Communications d'IFLA

Literatur

Stellungnahme BSG zum Bundesgesetz über die Raumplanung

Prise de position FSAP (BSG) à propos de la Loi fédérale sur la Planification du Territoire

Umschlagbild:

Istanbul, die zauberhafte Stadt der Kuppeln und Minarette an der Schwelle zweier Kontinente, ist 1976 Treffpunkt der IFLA zu ihrem XV. Kongress. Blick auf die Sultanahmet Camii, Istanbul.

#### Planche de titre:

Stamboul, la ville enchanteresse des coupoles et des minarets, au seuil de deux continents, est en 1976 le lieu de rencontre de l'IFLA, pour son XVème congrès. Vue de Sultanahmet Camii. Stamboul.

Istanbul, the enchanting city of domes and minarets on the threshold of two continents, is the meeting place of IFLA at its XV Congress. A view of the Sultanahmet Camii, Istanbul.

#### Interkantonales Technikum Rapperswil/SG Ingenieurschule

Abteilung Grünplanung, Landschafts- und Gartenarchitektur Abteilungsvorstand: Prof. Helmut Bournot

Gastvorträge

Sommersemester 1976 30. Juni 1976, 18.00 Uhr Reinhard Möhrle, Sellenbühren: Planung von Erholungsgebieten (Betrachtungen aus der Sicht der neuen Gesetzgebung im Kanton Zürich). 25. August 1976, 18.00 Uhr Ernst Zimmerli, Zofingen: Freilandlabor Natur 15. September 1976, 18.00 Uhr Willi Liechti, Bern: Probleme der Grünplanung

Dauer: Wenn nicht anders angegeben, mit Diskussion ca. 11/2 bis 2 Stunden Teilnehmer: Studenten 2./4./6. Semester, Dozenten / Gäste sind herzlich willkommen.

#### Berichtigung

Durch ein Versehen unterblieb leider in der Ausgabe 1/1976 die Angabe des Verfassers zum Beitrag: «Land der Fallensteller - Eine internationale Landschaft». Der Name des Verfassers lautet: John W. Bright, ASLA, National Park Service, U.S. Department of the Interior.

#### Rectification

Le nom de l'auteur de l'article «Pays des Trappeurs - un Paysage international» a malheureusement été omis par erreur dans l'édition 1/1976. Le nom de l'auteur est: John W. Bright, ASLA, National Park Service, U.S. Department of the Interior.

#### Addendum

By error the article entitled «Voyageurs' Country — An International Landscape» in number 1/1976 was unfortunately published without its author's name, viz. John W. Bright, ASLA, National Park Service, U.S. Department of the Interior.

#### Wasserbauarbeiten gefährden die Natur auch in der Türkel

Der türkische Verein zum Schutze der Natur und der natürlichen Hilfsquellen forderte den ministeriellen Koordinationsrat für Umweltprobleme auf, die Gefahren zu untersuchen, die das Gebiet um Develi bei Kayseri bedrohen. Dieses Gebiet ist aufgrund seines Vogelreichtums und ganz besonders durch die Flamingos (Phoenicopterus ruber) in internationalen Ornithologenkreisen berühmt, soll jedoch gegenwärtig durch Wasserbauarbeiten, die den ursprünglichen Zustand völlig verändern, gefährdet sein (Türkische Agentur).

#### En Turquie aussi, les travaux hydrauliques mettent la nature en danger

L'Association turque pour la Protection de la Nature et des sources auxiliaires naturelles a demandé au Conseil ministériel de Coordination des Problèmes de l'Environnement d'ouvrir une enquête sur les dangers qui menacent la région de Develi près de Kayseri. En raison de sa richesse en oiseaux, et tout particulièrement en flamants roses (Phoenicopterus ruber), cette région est célèbre dans les milieux ornithologiques internationaux, et serait cependant menacée actuellement par des travaux hydrauliques qui en modifient complètement l'état originel (Agence turque).

#### Civil engineering hydraulics operations jeopardize nature in Turkey as well

The Turkish association for the conservation of nature and natural resources requested the ministerial co-ordination council on environmental problems to investigate the hazards threatening the Develi area near Kayseri. By virtue of its wealth of birdlife and particularly flamingos (Phoenicopterus ruber) this area is famous in international ornithological circles and is now said to be jeopardized by hydraulic work which completely alters the original conditions (Turkish Agency).

## Planungs- und Ingenieurbureau

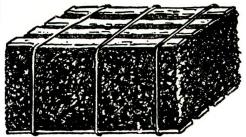
sucht Kontakt mit ausgewiesenem

## Landschaftsarchitekten

zwecks gemeinsamer Bearbeitung einer speziellen Sparte der Raumplanung. Zuschriften mit Referenzen und Vorschlägen über die Form der Zusammenarbeit (ob freie Mitarbeit, Anstellungsverhältnis oder einfache Gesellschaft) unter Chiffre 2113 an Mosse-Annoncen AG, Postfach, 8023 Zürich.

Strengste Diskretion wird zugesichert und auch erwartet.

#### **Torfmull**



NEU

Rhodo-Flor in Polysäcken Dünge-Torfmull in Polysäcken

#### **Gereinigter Montlinger Torfmull**

offen oder in Ballen, grob oder fein aus eigener Produktion

#### **Moorbeet-Torf**

grobfaserig und in Mocken (Moorbeete)

Container-Gemisch 1/3 Ton, 2/3 Torf

#### Gedämpfte Universalerde

in Säcken zu 40 und 85 l

## Importeur und Vertriebsstelle aller Floraprodukte

#### Vertrieb der Jiffy-Pots

Unsere Lieferungen werden prompt per Auto franko Gärtnerei geliefert. Für Auskünfte und Beratung steht unser Beratungsdienst jederzeit gratis zur Verfügung.

Als grösste Torffabrik der Schweiz liefern wir 29 Qualitäten Torf.

#### Neumeyer Torfprodukte AG 9462 Montlingen SG Telefon 071/78 13 84

Starke Pflanzen

Prächtige Gärten

Zufriedene Kunden



Ihre Kunden schätzen es besonders, wenn die gelieferten Pflanzen tadellos präsentieren, termingerecht geliefert werden und bei sachgemässer Pflanzung und Pflege freudig an- und weiterwachsen.

Bestellen bei Hauenstein, Rafz, heisst: Zeit gewinnen — Aerger vermeiden — Nerven schonen!



Hauenstein AG, 8197 Rafz Baumschulen/Rosenkulturen

Telefon 01 / 96 33 44

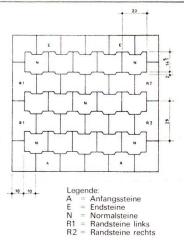
## ck-bloc



CK-Bloc-Betonpflastersteine werden in verschiedenen Fabriken hergestellt. Dies ermöglicht die Belieferung jedes Ortes in der ganzen Schweiz innert kürzester Frist und mit minimalen Transportkosten.

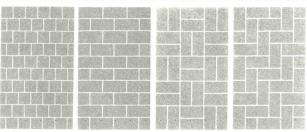
Die Anwendungsmöglichkeiten für CK-Bloc-Pflastersteine sind überaus vielfältig. Als Boden- und Böschungsbelag eignen sie sich für praktisch alle Belastungen und Anwendungsarten.





## mono · bloc





Mono-Bloc-Betonpflastersteine haben die gleichen Qualitätseigenschaften wie der bewährte CK-Bloc-Betonpflasterstein und werden auch in den drei Farben grau, rot und schwarz geliefert, wodurch der schöpferischen Gestaltung praktisch keine Grenzen gesetzt sind.

Beläge werden mit 1 oder 2 Steintypen erstellt, je nach Mustergestaltung ohne spezielle Abschlußsteine.



4020 Basel Postfach Sevogelstrasse 54a Telefon 061/42 55 83/82

**CK-BLOC-AG** 

Fabrikationsbetriebe für die deutschsprachige Schweiz:

Aargau: 4353 Leibstadt Bern: 3513 Bigenthal Zürich: 8115 Fällanden

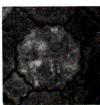


## ROBA Rosenverbundsteine

Harmonie und Variation im Verbund

Bezug bei:

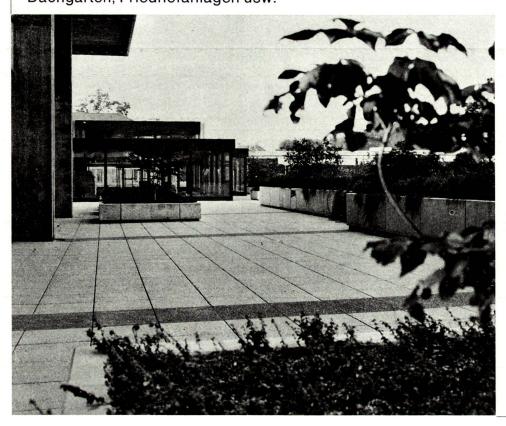
# ELEMENT & BAUSTEIN AG Kindhausen 8604 Volketswil Telefon 01/86 48 17



CEWAG
Cementwaren AG
6048 Horw
Telefon 041/41 76 88

## Sandgestrahlte Betonartikel

für den allgemeinen Gartenbau, Dachgärten, Friedhofanlagen usw.



## Trutmann + Co.

Zementwarenfabrik 8105 Regensdorf Wehntalerstrasse 136 Telefon 01/840 38 63

#### Zementplatten, gegossen

**Kleinformat,** nicht armiert 60/60/4, 50/60/4, 40/60/4 50/50/4, 40/50/4, 40/40/4 50/25/4, 30/50/4, 30/60/4 30/40/4 40/80/4, 70/70/5, 50/75/5

#### Grossformat, armiert

70/ 70/5, 75/ 75/5, 80/ 80/5 100/100/5, 50/100/5, 60/100/5 60/120/5, 40/100/5 150/ 50/5, 120/120/5, 100/100/8

Sechseckplatten 0.735 m<sup>2</sup>





#### sind beste Boden- und Pflanzennahrung

Volldünger Gartensegen

der ideale Volldünger auf organischer Basis. (frei)

Hato

der organische Vorratsdünger für Topfpflanzen (5S) physiologisch sauer wirkender Vorratsdünger für Moorbeetpflanzen. (5S)

Hato-Rhodo

**Tardit** 

der neue Langzeitdünger für Topfpflanzen, Baumschulpflanzen, mobiles Grün, Dachgärten usw. (5S)

Ha-Ras und Netril (mit Unkrautvernichter)

die bestens bewährten, gut streufähigen Rasendün-

«DURO»

der neue Rasen-Langzeitdünger versorgt den Rasen während 3-4 Monaten mit den notwendigen Nähr-

Beerendünger

Hauert, pysiologisch sauer wirkender Volldünger, kalk- und chlorfrei. (5S)

Rosendünger

Hauert, für gesundes Wachstum und reiche Blüte.

(frei) = Giftklasse frei, Produkt fällt nicht unter die Bestimmungen des Giftgesetzes.

(5S) = Giftklasse (5S), Warnung auf den Packungen beachten.

Düngerfabrik Hauert+Co., 3257 Grossaffoltern, Telefon 032/84 14 81



Spielplatzgeräte in HOLZ, METALL, KUNSTSTOFF, Generalvertretung der Norrlands Trälek AB. Holzspielgeräte Schweden, Verkauf der POLYSTAR-Kunststoffprodukte, sinnvolle Metallgeräte, technische Beratung, prompte Bedienung ab Lager. Franko-Lieferungen per Camion oder per Bahn.. Verlangen Sie den Prospekt-Katalog

Postfach 201, 6210 Sursee/LU Tel. 045 21 20 66

# Die Umrandung

von Gerätegruben

von Sandkasten





von Kugelstossgruben





von Laufbahnen

## ist ein Detail

# aber sehr wichtig!

Wir befassen uns intensiv mit solchen Details!

- Strassenabschlüsse aus Hartbeton
- Sportplatz-Spezialartikel: Einfassungen mit Gummiabdeckung
- Quarzsande für Sportplätze



STEINER SILIDUR AG 8450 ANDELFINGEN

Telefon 052 / 41 10 21

Euroform — Bänke und Abfallbehälter für Aussenanlagen

Ravoton - Pflasterklinker

«Löffel» - Böschungsstein

Samen AG

TRI-6

TRI-6 - Steine und BB-Steine

- Pflanzschalen

Dachbegrünungen mit:

Mobiles Grün

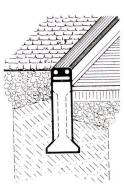
Technoflor-Vegetationsmatten

Hygromull Aufschäumungen

## PICHLER + CO 3073 GÜMLIGEN

Besuchen Sie uns bitte an der OEGA 76 Oeschberg





## Poly-dur Weichkantensteine

aus Polyesterbeton

für Sport-, Spiel- und Freizeitanlagen sowie alle Gefahrenquellen. Leichter Einbau durch verbreiterten Fuss, geringes Gewicht, Nut- und Zapfverbindung (Schienenprofil)

Gummiabdeckung in schwarz, grau oder weiss

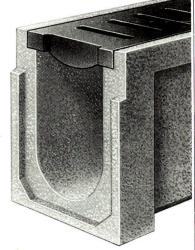


aus Polyesterbeton

Für die Entwässerung von Parkplätzen, Fussgängerzonen, Garageneinfahrten usw.

Bewährte, sehr stabile und preisgünstige Ausführung Abdeckung variabel von Leichtbis Schwerlasten sowie Sportanlagen

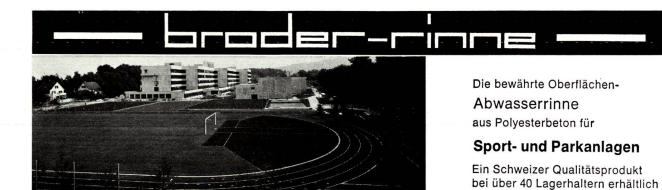
Bezugsquellennachweis und Prospekte durch:



8116 Würenlos

Güller + Co. Bauelemente

Telefon 056/74 15 88



01/96 33 55

Fabrikation und Beratung BRODER AG Kunststoffbetonwerk 7320 Sargans Tel. 085 / 2 26 47

## Rasen mit garantierter Spitzenqualität zu vernünftigen Preisen



Der gute Mehrzweckrasen für Gartenanlagen, Spiel- und Sportplätze! Fachleute schwören auf UNI-LAWN, denn er ist robust und dauerhaft — dicht und trittfest — sattgrün und feinblättrig — bestechend schön und gleichmässig.

UNI-LAWN besteht ausschliesslich aus wertvollen Zuchtgräsern, ist geprüft von der Gartenbauschule Oeschberg und garantiert von der eidg. Versuchsanstalt Liebefeld. UNI-LAWN ist lieferbar in 10-kg-Säcken für 400 m² sowie in Streuschachteln von 1,4 kg für 50 m² und 500 g für 20 m².

#### Altorfer Samen AG

8047 Zürich, Tel 01/52 22 22 Detail: im Hochhaus Lochergut Zürich, Badenerstrasse 236 Blumenbörse 4852 Rothrist Tel. 062/44 25 25 (nur Engros) G. R. Vatter AG

3098 Köniz-Bern, Tel. 031/53 63 63 Filialen in: Bern, Allmendingen bei Bern, Thun, Biel, Murten, Aarau und Genf

sowie weitere Fachgeschäfte



Richei, die Marke für Qualität

#### Otto Richei AG

5401 Baden, Telefon 056/831444 1181 Saubraz VD, Telefon 021/743015



9

## **STEINAG**

6362 Rozloch, 6000 Luzern Telefon 041 - 61 15 14

## Gartenbavartikel

Verbund- u. Pflastersteine, Rasenraster, Blockstufen U-Elemente, Pflanzentröge, Gehweg- u. Waschbetonplatten

## **WB-Verbundstein**

#### 4.5 cm + 6 cm + 8 cm stark

solid, wirtschaftlich, formschön, zweckmässig, einmalig, mit Hartsplittmaterial hergestellt, geschlossene, ästhetische Fläche, lebendiges Bild, bester Verbund, günstige Druckverteilung, auch rot und schwarz erhältlich

## R-Pflasterstein

#### 4.5 cm + 6 cm + 8 cm stark

parkett, fischgrät, normal Musterung, vielseitig, schön, einfaches Verlegen, erstklassiger Verbund, solid, wirtschaftlich, preisgünstig, dauerhaft, einfach, ästhetisch, funktionsgerecht, auch rot oder schwarz erhältlich

STEINAG 6362 Rozloch 6000 Luzern Tel. 041-611514



### **MENZI MUCK**

#### der Bagger für den Gartenbau

#### Einsatzmöglichkeiten

für alle üblichen Baggerarbeiten für schwierige Arbeiten am Hang für Arbeiten im Sumpf für Arbeiten in Gewässern und Flüssen bis 350 cm Tiefe in engen Platzverhältnissen

#### Zubehör

Abbauhämmer, verschiedene Löffel, Planierschaufeln, V-Löffel, Sumpfausrüstung

Wir stellen an der öga 76 aus

## Ernst Menzi AG, Maschinenfabrik 9443 Widnau

Telefon 071 72 26 26 — Telex 71 142

## Stop der Teuerung



- mit DAVIS-Grabenfräsen
- mit hydr. DAVIS-«Kabelpflug»\*
   \*(Kabelpflug = Kabel verlegen kein Aushub mehr notwendig)
- Selbstkosten pro Laufmeter
   40-90 Rp. (inkl. Amortisation)
- bis 400 m Graben pro Stunde
- an Steilhängen bis 80%, Traversen bis 20%.



Anschaffungspreis	Grableistung		
	Breite	Tie	fe
Fr. 9 600.—	5-15 cm	bis 90 c	m
ab Fr. 34 000.—	15-40 cm	bis 1,40 n	n
ab Fr. 52 000.—	15-45 cm	bis 1,70 n	n
ab Fr. 90 000.—	15-70 cm	bis 2,30 n	n

Verlangen Sie Mietbedingungen.

Alle Maschinen mit stufenlosem, hydrostatischem Allrad- oder Raupenantrieb. Zubehöre: Tieflöffel, Dozer, hydr. fibrierende Kabelpflüge, Horizontalbohrer.





#### **INTRAVEND AG**

Bachmattstrasse 53 8048 Zürich Telephon (01) 62 88 22 Telex 54289 Zwei ideale Möglichkeiten für einen modernen und dauerhaften Betonbelag.

Keine eintönige Fläche mehr, sondern auch für das Auge ein abwechslungsreiches, aufgelockertes Bild.

BB-Doppelverbundsteine und Tri-6-Steine eignen sich besonders für Zufahrtswege, Garageeinfahrten, Abstellplätze, Sitzplätze, Dachterrassen.

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage und stehen für nähere Auskünfte gerne zur Verfügung.



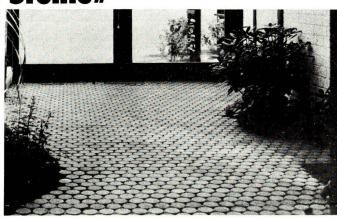
Lindmühle 5413 Birmenstorf Telefon 056-851176 851818 «BB-Doppelverbundsteine»

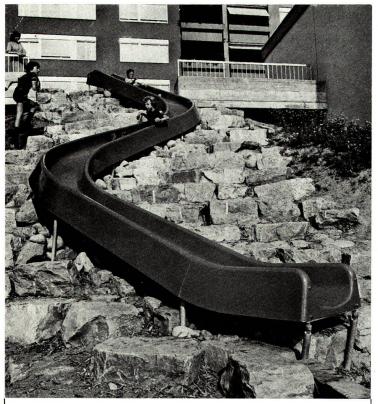




«Tri-6-Steine»







## Burri-Spielgeräte

robust, durchdacht, preisgünstig

BURRI AG ZÜRICH 8152 Glattbrugg Sägereistr 28, Tel. 01/810 5311

